

הצל את החיים – הרוג את אלוהים!

שובר שורות Breaking Bad

מאת קובי ניב

חלק ב' – עמודים 25-33

העונה החמישית והאחרונה

פליש פורוורד – וולט עם זקן אוכל באיזה דיינר נידח בייקון אנד אגס. זה לכאורה, אולי באמת, יום הולדתו, אין לדעת, כי כדי לקבל ארוחת חינם הוא מציג תעודת זהות מזויפת, והמלצרית אומרת לו, "יום הולדת שמח, מר למֶרְט". בשירותים הוא מוסר למישהו שקית כסף ומקבל מפתחות מכונית, יוצא למגרש החניה, מוציא מהמכונית שלו תיק גדול, כנראה עם כסף, ומעביר אותו לבגאז' של האוטו שקנה עכשיו, שם יש גם רובה M-16 ותחמושת. בחזרה להווה. וולטר בדירתו. משמיד את כל הראיות להכנת הפצצה. סקיילר והילדים חוזרים הביתה. היא קרירה, מסוגרת. מפחדת. "ממה?" "הוא שואל, והיא עונה – "ממך".

המשטרה מחרימה את המחשב של גאס. וולט וג'סי חוששים שימצאו שם צילומים שלהם במעבדה. ביחד עם מייק הם מחדירים למגרש החניה של מטה המשטרה משאית עמוסת בטריות שיוצרות מגנט רב-עוצמה, מצמידים אותה לקיר מחסן הראיות, מפעילים את המגנט ומוחקים כך את המחשב של גאס. בדרך חזרה מהמבצע מייק תוהה אם זה עבד. "כן", אומר וולט, "זה פעל". "איך אתה יודע?", שואל מייק, וולט משיב, "כי ככה אני אומר". ג'סי מביט משתאה בוולט, וגם אנחנו תוהים איתו – האם וולט חושב עכשיו, אחרי שהרג את אלוהים, שהוא אלוהים? אך אליה וקוץ בה – כתוצאה מניפוץ החפצים במחסן הראיות נחשפים מתחת לתמונה של גאס מספרי חשבונות בנק סודיים בשווייץ.

וולט וסול רבים, סול מחזיר לו את מבחנת הריצין, ואומר לו, "ביני ובינך זה נגמר". וולט מתקרב לפרצופו ואומר לו בטון מאיים, "זה נגמר כשאני אומר שזה נגמר". והנה לנו עוד סימן שוולט, שניצח והרג את גאס, את אלוהים, חושב עכשיו עצמו שהוא אלוהים.

וולט מחביא את מבחנת הריצין שהחזיר לו סול בתוך של שקע חשמלי בבית. אחר-כך הוא מייצר מבחנה מזויפת של ריצין, ואז כביכול עוזר לג'סי, אחרי חיפושים ממושכים בביתו, למצוא אותה. ג'סי עכשיו מתייסר, בוכה. "כמעט יריתי בך, כמעט הרגתי את כולכם". וולט מרגיע אותו, מנחם אותו. אומר "מה שקרה קרה לטובה. עבדנו ביחד, שמרנו זה על זה, זה מה שהציל את חיינו. אני רוצה שתחשוב על זה בהמשך הדרך". ג'סי לא מבין, מתבלבל, שואל, "בהמשך הדרך לאן?". עכשיו וולט וג'סי מציעים למייק שותפות. הם יבשלו ומייק יהיה אחראי על הלוגיסטיקה, האבטחה וההפצה. מייק מסרב ומסביר לוולט למה, "כי אתה מביא צרות. אתה פצצת זמן מתקתקת. ואין לי שום כוונה להיות לידך כשתפוצץ".

אחת מבכירות "מדריגל" בארה"ב, לידה, נפגשת עם מייק, בידה רשימה של 11 איש שהמשטרה יכולה להגיע אליהם ועלולים להסגיר אותם, רוצה שמייק יחסל אותם. מייק אומר לה שאין מה לדאוג, שאף אחד מהם לא ידבר. ושתרד לכן מהעניין. מייק מוזמן לחקירה אצל הנק וגומז. הם לא מוציאים ממנו דבר. אבל לפני שהוא הולך משם הם

מספרים לו שהם עלו על כל חשבונות הכספים הסודיים שגאס פתח בבנקים שווייץ, כולל שני מיליון הדולר על שם הנכדה שלו, של מייק. מייק אומר שאין לו שמץ מושג על הדבר הזה. החוקרים אומרים לו שהכספים האלו יוחרמו. מייק שותק, אבל ניכר בו שנפגע קשה.

מייק מקבל טלפון מצ'או, אחר מרשימת ה-11 של לידיה, שיש בעיות ושיבוא אליו. מייק מבין שזו מלכודת. אחד מאנשים בגד והולך להרוג את כל ה-11 ברשימת לידיה, וגם את מייק, והוא כבר החל בכך שהרג את צ'או. אחרי שמייק לוכד וחוקר אותו, מייק הורג אותו. הוא הולך להרוג גם את לידיה, אבל מרפה ממנה, כי היא מבטיחה לו להמשיך את משלוח החומר שהיא שלחה עד כה לגאס. הוא מצלצל אפוא לוולט ואומר לו "נמלכתי בדעתי". מייק מעביר מסר לכל אנשיו שנעצרו שלא ידברו, וימשיכו לקבל את הכסף שלהם כרגיל.

מייק מבהיר לוולט איך העסק יעבוד מבחינתו – אתה מבשל, אני אחראי על הצד העסקי, ואף אחד לא מתערב לשני. וולט מסכים. סול שואל את וולט, "אתה מסכים לזה?" וולט עונה, "הוא מנהל את העסק. אני שולט בו". הם מחפשים מקום לבשל בו, ולוולט עולה רעיון, שהם יבשלו בבתים שעושים בהם הדברה ועוטפים אותם סביב ביריעות ברזנט. סול מוצא להם חברת הדברה שמסכימה לעיסקה. וזה עובד, וגם מצליח. הם עושים המון כסף.

סקיילר במצב נפשי לא טוב. היא מתפרצת בהתקף היסטרי מטורף על אחותה. וולט מסביר למארי שזה בגלל שסקיילר בגדה בו עם טד ועכשיו טד הפך לנכה. מארי קונה את ההסבר.

לוולט יש יום הולדת, אבל סקיילר לא עושה לו מסיבה. במקום זה הם אוכלים ארוחת ערב עם הנק ומארי, בחוץ, ליד הבריכה. פתאום סקיילר קמה והולכת בבגדיה לתוך הבריכה, מנסה כאילו להטביע את עצמה. בתגובה מארי מציעה לוולט, כי זה מה שסקיילר אמרה לה לומר לו, שהיא והנק ייקחו אליהם את הילדים, כדי שוולט וסקיילר יוכלו לפתור את המשבר. סקיילר רוצה שהם יילכו לתמיד. וולט כועס, "איזה מין פתרון זה?". היא אומרת "אין לי פתרון, אלא רק לחכות". "לחכות למה?", הוא שואל. "שיחזור הסרטן", היא עונה.

הנק נכנס לתפקידו החדש כמפקד היחידה. וולט בא כביכול לברך אותו, אבל עושה הצגה שלמה של כאב ובכי על זה שסקיילר כבר לא אוהבת אותו, כדי שהנק יסגור את הווילונות ויילך להביא לו קפה, כל זאת על מנת לשתול מכשירי האזנה במחשב ובטלפון של הנק.

לידיה מציעה להם עכשיו לשדוד רכבת שיש בה קרון עם 90 אלף ליטר של החומר. במבצע מורכב הם עוצרים את הרכבת וגונבים ממנה, לתוך מיכל שטמנו באדמה, כ-4000 ליטרים של החומר שאותו הם מחליפים במשקל זהה של מים, כך שבעצם אף אחד לא ירגיש שנגנב חומר, אלא רק שהם קיבלו מהסינים מתילאמין מהול קצת במים. המבצע מורכב ומסובך מאין כמוהו, בקושי הם עומדים בלוח הזמנים, אבל הם מצליחים. ואז כשוולט, ג'סי, מייק וטוד - בחור מחברת ההדברה שהם בחרו כדי שיעזור להם - צוהלים ושמחים, הם פתאום רואים את נער עם אופנוע עומד ומביט בהם. בלי היסוס, ובמפתיע, כי אף אחד לא ידע שיש לו אקדח, טוד שולף ויורה בילד והורג אותו. ג'סי משתגע.

העסק מתסבך. ה-DEA עוקבים אחרי מייק, שלכן מודיע לוולט שהוא פורש. גם ג'סי יוצא מהעסק. הם אומרים לוולט שהם מצאו מי שיקנה את החלק שלהם בחומר ב-5 מיליון דולר לכל אחד וזה טוב להם. וולט כועס, אומר לג'סי שהוא מוכר את עצמו בשביל כסף קטן.

מייק וג'סי פוגשים איזה סוחר סמים גדול, אמריקאי, לא מקסיקני, שמוכן לקנות מהם את החומר, וזאת כדי להוציא את המתחרה שלו, הקריסטל הכחול, מהשוק. אבל הוא מבין שהם מוכרים לו רק שני שלישי מהחומר, ולזה הוא לא מוכן. הוא מוכן לקנות רק את הכול. מייק וג'סי מציעים לוולטר למכור גם את חלקו, אבל וולט מסרב. הוא מספר לג'סי מה קרה עם "תאים אפורים" של גרטשן ואליוט שוורץ. וולט הקים את החברה איתם, אבל מסיבות

אישיות (כי גרטשן בגדה בו עם אליוט?) הוא מכר להם את חלקו בחברה ב-5000 דולר, "ואתה יודע כמה שווה החברה היום? 2.16 מיליארד דולר". בכך הוא מספק לנו, הצופים, הסבר למסע הכפייתי שלו "להוכיח לכולם" את גאוניותו. מייק רוצה להרוג את וולט, אבל ג'סי אומר שלוולט יש תוכנית שגם מייק וג'סי יקבלו כל אחד את החמישה מיליון שלו וגם החומר יישאר אצל וולט. מייק שואל את וולט, "זה נכון?", וולט עונה שכן, "כולם זוכים".

השלושה נפגשים שוב עם סוחר הסמים. וולט מציע לו, "אתם תתנו לכל אחד מהם חמישה מיליון ואני אבשל בשבילכם". הסוחר לא מבין מי הוא בכלל. וולט אומר לו, "אני הבשלן ואני הוא זה שהרג את גאס פרינג. עכשיו אמור את שמי". האיש אומר, בחרדת קודש, כאילו מבטא את שמו המפורש של אלוהים - "הייזנברג", ועל כך וולט אומר, "נכון מאוד".

עורך-דין, בשליחות מייק, מפקיד כסף מזומן בכספות של תשעת העצורים שנותרו בחיים, וגם בכספת המיועדת למייק עצמו, לנכדתו. מייק משליך עכשיו לבאר את המחשב שלו, הנשק וכל דבר שעלול להפליל אותו. הוא גם משאיר את האוטו שלו עם תיק מלא בחניון ומחביא שם גם את המפתחות לאוטו. המפקד של הנק מצווה עליו להפסיק לעקוב אחרי מייק. במקום זה הנק מורה לגומז לעקוב אחרי עורך-הדין של תשעת העצורים. ואכן גומז וסוכניו תופסים את עורך-הדין מפקיד כסף בכספות. בחקירה עורך-הדין נשבר ומסגיר את מייק. וולט מזהיר את מייק בטלפון שבאים לעצור אותו, ומייק בורח מהשוטרים.

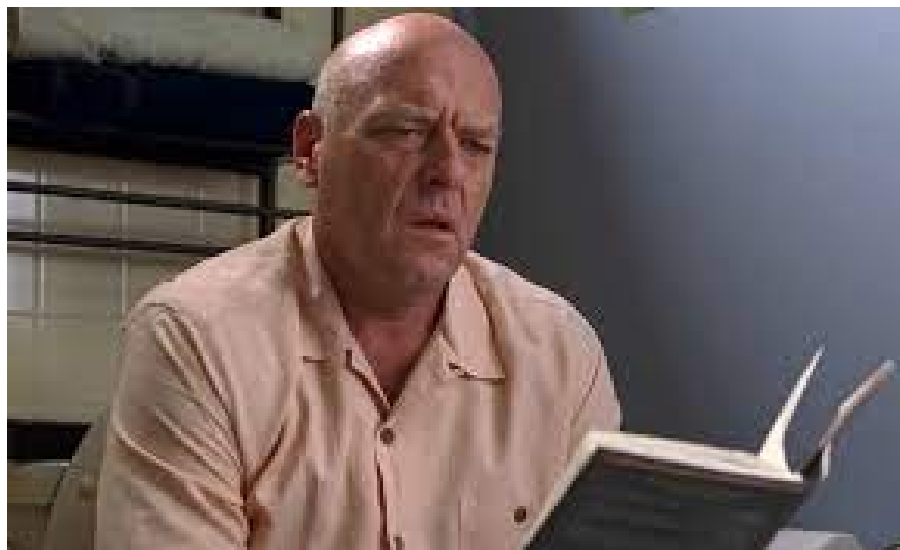
וולט חוזר לבשל, שוב בבתים שמתבצעת בהם הדברה. העוזר החדש שלו במקום ג'סי הוא טוד, זה שהרג את הילד. וולט מלמד אותו מה לעשות, וטוד מבצע וגם רושם הכל בפנקסו.

וולט וג'סי אצל סול להתייעצות. מייק מצלצל, מבקש מסול שיביא לו את המכונת שהוא החביא עם התיק. סול לא רוצה. וולט מתנדב. לפני שהוא נוסע למייק הוא מסתכל מה יש בתיק שבמכונת של מייק – כסף, אקדח ודרכון. הוא מגיע למייק במקום מבודד ליד נהר, ושם הוא דורש ממייק את רשימת תשעת העצורים, כי עכשיו כשהם לא מקבלים כסף, מיששו מהם יישבר וילשין. מייק מסרב, לוקח מוולט את התיק. "אתה חייב לי", אומר לו עכשיו וולט. "אני לא חייב לך כלום, וכל זה קרה בגללך", מטיח בו מייק, "הכל היה טוב, מושלם, אבל אתה היית מוכרח לפוצץ את הכול, אתה והגאווה והאגו שלך. היית מוכרח להיות הבוס", קרי אלוהים. מייק פותח את התיק ורואה שהאקדח שלו איננו. אבל עוד בטרם הוא מצליח להגיב, וולט כבר יורה בו. מייק בורח עם האוטו, אבל מתנגש אחרי כמאה מטרים בגל אבנים ונעצר, יוצא מהאוטו ובורח. וולט רודף אחרי שביל הדם שלו, האקדח בידו, ומוצא את מייק יושב מול הנהר, קפוא, מת, חור בבטנו. וולט מדבר אל הגופה הזקופה, "בעצם אני יכול לקבל את הרשימה מלידיה", ואז מוסיף, "אני מצטער, מייק". מייק, בכוחותיו האחרונים, אומר לו, "סתום כבר את הפה ותן לי למות בשקט".

וולט פונה לדוד של טוד, ג'ק מנהיג "הכנופיה הארית", שעל צווארו קעקוע גדול של צלב קרס. ומבקש שהם יהרגו את כל תשעת העצירים - שעכשיו, כשהם כבר לא מקבלים כסף ממייק, יש סכנה שילשינו על וולט - בכל בתי הכלא שבו הם נמצאים בתוך אותן שתי דקות. הדוד אומר "אפשר לעשות את זה, אבל לא כמו שביקשת". וולט אומר "אפשר לעשות את זה בדיוק כמו שביקשתי. השאלה היא אם אתה האיש הנכון לעשות את זה. אני משלם לך על זה". ג'ק לוקח עליו את זה. במועד המיועד וולט בבית מחכה, מביט בשעון. בכל בתי הכלא כל התשעה נרצחים במקביל, באותו זמן. וולט מקבל טלפון. זה בוצע.



העסקים פורחים. סקילר לוקחת את וולט לאתר של מחסנים להשכרה, פותחת את המחסן שהיא שכרה. יש שם ערימה בגודל של כשני מטר על שני מטר ובגובה של כמטר מכוסה בבד צבעוני. היא מסירה את הבד. זו הכול שטרות של כסף. וולט שואל "כמה יש כאן?". סקילר אומרת שאין לה מושג, ואז מוסיפה, "אני רוצה את הילדים שלי בחזרה. אני רוצה את החיים שלי בחזרה. אז בכמה תסתפק? לאיזה גובה הערימה הזאת צריכה להגיע?" וולט מביא לג'סי את הכסף, חמישה מיליון הדולר, שלו. הוא אומר לסקילר, "זהו, אני בחוץ, פרשתי". הכול כאילו מסתדר. הילדים חוזרים הביתה. וולט כבר לא בעסקי הסמים. טוד מחליף אותו. הכול נראה כגמור ומוגמר. הם חוגגים בארוחה ליד הבריכה עם הנק ומארי. הנק הולך לשירותים. מעיין במגזינים שם וגם בספר השירים "עלי עשב" של וולט וויטמן. הנק פותח, מעלעל, ואז רואה את ההקדשה, שכתוב בה כך – "ל-W.W השני החביב עלי, לכבוד הוא לי לעבוד איתך, בחיבה – G.B". הנק מבין. הוא בהלם מוחלט.



הנק יוצא מהשירותים עם הספר, מכניס אותו לתיק של מארי, אומר שהוא מרגיש לא טוב והם הולכים. בבית הנק מוציא את תיק חקירת רצה גייל ומשווה את ההקדשה במחברת להקדשה בספר. זה אותו כתב יד. הוא לא יודע את נפשו. הוא לא מספר על הגילוי שלו לאף אחד, נשאר בבית, מזמין מהמשרד את כל חומרי החקירה על הקריסטל הכחול ומחפש ראיות, אבל לא מוצא שום דבר של ממש. וולט חוזר לטיפול כימותרפיה. כנראה שהסרטן חזר. הוא מקיא בשירותים. ואז מגלה שהספר של וולט וויטמן נעלם. הוא לא מוצא אותו.

הוא מתחיל לחשוך שהנק מצא אותו. הוא נכנס לפאניקה, יוצא החוצה בלילה ובודק את המכונית שלו, ואכן מוצא שם מכשיר מעקב, בדיוק כמו זה שהוא והנק שמו בזמנו לגאס.

וולט מגיע במפתיע למחסן ביתו של הנק, שנמצא שם עם כל תיקי הארכיון. הם מקשקשים כאילו סתם, ווולטר הולך. אבל אז הוא מסתובב, מוציא מכיסו את מכשיר המעקב ואומר להנק, "זה היה על המכונית שלי. זה בדיוק כמו זה ששמנו אז לגאס, לא? אתה יודע משהו על זה?". הנק מפיל במכת אגרופ את וולט ארצה, וכשהוא קם, מטיח בו "זה היית אתה. כל הזמן זה היית אתה. בן זונה. אתה נכנסת לפקקים כדי להרחיק אותי מהמכבסה. וכשהתקשרו אלי שמארי בבית חולים, זה לא היה פינקמן, זה היית אתה, הייזנברג, אני אקבור אותך בכלא". וולט נשבע שהוא לא יודע על מה הנק מדבר, ואף מלין, "אתה עלול לגרום להרס משפחתנו". הנק משיב לו, "אתה לא שם זין על המשפחה!". ואז וולט אומר "הסרטן שלי חזר". הנק שמח, "יופי, תירקב, חתיכת בן זונה". וולט אומר "בעוד חצי שנה לא יהיה לך את מי לתבוע. אם בכלל תצליח לשכנע מישהו שאני מסוגל לעשות דברים כאלה. אני אדם גוסס, בעלים של מכון לשטיפת מכוניות. זה כל מה שאני. אז מה הטעם?". הנק אומר לו "תגיד לסקיילר להביא את הילדים לכאן". וולט עונה לו "זה לא יקרה". וולט מביט בו נדהם, לא מאמין בפני מי הוא ניצב. ועל כך אומר לו וולט "אם אתה לא יודע עם מי אתה מדבר, הכי טוב בשבילך יהיה להיזהר". הנק לא מאמין למשמע אוזניו.

הנק מצלצל לסקיילר ופוגש אותה באיזה דיינר. הוא רוצה להקליט ממנה מיד את עדותה. היא לא מסכימה. הנק אומר לה שוולט "הוא מפלצת", ויש לו חשדות אבל אין לו ראיות, ולכן הוא צריך את העדות שלה. סקיילר דבקה בסירובה, דורשת לדבר קודם עם עורך-דין. הנק אומר לה "אז בואי נלך הביתה וניקח את הילדים", וקם ואוחז בה. אבל היא צועקת, שוב ושוב, לאוזני כל הסועדים, "האם אני עצורה?", והנק נאלץ לתת לה ללכת. כך הוא מבין, וכמוהו גם אנחנו הצופים, שסקיילר בחרה צד, וזה הצד שלה ושל וולט. הם שותפים. האנשים של סול מעבירים את הכסף של וולט מהמחסן לחביות בוואן. וולט נוסע למדבר ויום שלם חופר שם בור גדול ומחביא בתוכו את חביות הכסף. הוא חוזר הביתה ותולה על המקרר טופס הגרלה ובו מוצפנת נקודת הציון המדויקת של מקום הכסף. עכשיו הוא רוצה להסגיר עצמו לרשויות, אבל סקיילר אומרת "הכי טוב לנו עכשיו זה לשמור על שקט".

לידיה מגיעה למקום הבישול של סוחר-הסמים שקנו את המתילאמין, כדי לבדוק לכאורה את המעבדה שלהם, הנמצאת מתחת לאדמה, ולשפר את איכות הסם שהם מייצרים. היא יורדת לשם עם הבוס. מלמעלה קוראים לו. הוא עולה, היא אוטמת אוזניה. ואז נשמע קרב ריות, ואחריו משתרר שקט, וקוראים לה לעלות. זהו טוד ואיתו "הכנופיה הארית", שהרגו את כל אנשי סוחר-הסמים האמריקאי, והם לוקחים משם את מיכלית המתילאטילן.

סקיילר בבית מצלמת את וולט מקליט את הוידוי שלו לכאורה. רואים רק את ההתחלה, "אני וולטר ווייט...", ואז עוברים לבית קפה הומה, שם מחכים וולט וסקיילר. הנק ומארי מגיעים. הנק שואל את וולט "באת להתוודות?", אבל וולט עונה "אין על מה להתוודות. באנו לפה לדבר על ג'וניור. אנחנו מבקשים שלא תערבו בזה את ילדינו. החקירה הזאת, הנק, אתה יודע מה זה יעשה לג'וניור? למה לקרוע את המשפחה לגזרים?". סקיילר גם היא אומרת "זו נחלת העבר. אין לך אחרי מה לרדוף". הנק שואל אותם "אתם חושבים שתצאו מזה בלי עונש?". וולט קם והוא וסקיילר הולכים. וולט משאיר להם על השולחן דיסק.

הנק ומארי בבית מול עומדים מול טלוויזיה גדולה, רואים את "הוידוי" של וולט בדיסק. אחרי שהוא מציג עצמו, כפי שראינו, וולט אומר, "אם אתם רואים את הקלטת הזאת אני בטח מת. נרצחתי על ידי גיסי הנק שריידר. הנק מנהל כבר למעלה משנה אימפרית מת' ומשתמש בי בתור הכימאי שלו. הוא ניצל את זה שחליתי בסרטן והגעתי לפשיטת רגל.

להנק היה שותף, איש עסקים, גאס פרינג. הנק מכר אותי לעבדות אצל האיש הזה. הם הסתכסכו ופרינג הזמין חיסול של הנק, אבל החיסול נכשל והנק נפצע קשה. ואני שילמתי על השיקום שלו 177 אלף דולר. אבל הנק היה נחוש לנקום. הוא שיתף פעולה עם איש בשם הקטור סלמנקה והרג את פרינג. אני בניתי את הפצצה שבה הוא השתמש. הוא הכריח אותי, לא הייתה לי ברירה. רצייתי להודיע למשטרה אבל פחדתי. כדי לשלוט בי הוא לקח את ילדי למשך שלושה חודשים. אני לא מסוגל לסבול את זה יותר. אני חי בפחד יומיומי שהוא יהרוג אותי, או יפגע במשפחתי, וולט ממש בוכה, ומסיים, "הקלטתי את הקלטת הזאת, שהעולם יראה סוף סוף את האיש הזה כפי שהוא באמת". מארי והנק בהלם. מארי חוששת שוולט יפיץ את הדיסק. הנק אומר לה שזה רק איום. הנק, שלא ידע שוולט מימן את שיקומו, שואל על זה את מארי. "הם אמרו לי שזה מהימורים", היא אומרת, "האמנתי להם". "הרגת אותי עם זה", הנק אומר לה, "זה המסמר האחרון בארון הקבורה שלי".

סול וג'סי מחכים במדבר. מגיע וולט, שמבקש לדבר ביחידות עם ג'סי. אומר לו "תן לי לעזור לך. אני לא יכול לראות אותך סובל כל כך". מדבר אליו כמו אב הדואג לעתיד בנו. ג'סי מתרחק ממנו, מטיח בו "תפסיק עם הקטע של האב המודאג ותגיד לי את האמת. אתה מציג את זה כאילו זה לטובתי, אבל זה לטובתך. תגיד שאתה לא שם זין עלי, וזה או זה, או שתהרוג אותי כמו שהרגת את מייק". ג'סי בוכה. וולט מתקרב אליו ומחבק אותו. דמעות בעיניו. ג'סי מתמסר לחיבוקו, מתייפח, וולט מחבק אותו ומלטף את ראשו. בוכה גם הוא. הקשר ואהבת בן-אב ההדדית ביניהם גוברת על כל הרע שעשו זה לזה וכמובן על השנאה.



ג'סי משתף פעולה במבצע המיועד להעלים אותו. סול מצלצל וקובע לו היכן להמתין. ג'סי מחכה שם. מוציא סיגריה מהקופסה, ופתאום מבין משהו. מכונית ההעלמה מגיעה. ג'סי לוקח את תיקו ולא נכנס למכונית, אלא הולך משם. המכונית מסתלקת. ג'סי מתפרץ למשרד של סול, מכה אותו וצורח "אתה גנבת ממני את סיגרית הריצין, ווייט הרעיל את הבן של אנדריאה ואתה עזרת לו". סול מודה שכך היה, אבל "הוא הכריח אותי, הוא אמר שזה בשבילך, שהוא מציל אותך". ג'סי יוצא משם. סול מצלצל לוולט, מספר לו מה שקרה. וולט נוסע הביתה. המכונית של ג'סי שם. ג'סי אכן בפנים, שופך בנזין בכל הבית. וולט מתגנב לבית עם אקדח שלוף. הרצפה והשטיחים מוצפים בנזין והג'ריקן הריק עומד שם. אבל אין שריפה וגם ג'סי איננו. וולט מחפש אותו בכל הבית, צועק "ג'סי, תראה את עצמך". אבל ג'סי איננו. וולט יוצא החוצה. המכונית של ג'סי עדיין שם, אבל ג'סי איננו.

כשסקיילר וג'וניור חוזרים וולט מספר להם שהייתה תקלה במשאבה בתחנת הדלק ונשפך עליו בנזין, ומציע שהם יילכו בלילה למלון, עד שיחליפו שטיחים, וזה מה שהם עושים. בחניית המלון וולט נפגש עם סול, שרומז שצריך להרוג את ג'סי. וולט כועס, "אל תעלה שוב את הרעיון הזה. תמצאו אותו". כשהוא חוזר לחדר, גם סקיילר אומרת לו להרוג את ג'סי. וולט נרתע, מתרעם, "ג'סי הוא לא סתם כלב נגוע בכלבת". אבל סקיילר עומדת על דעתה. "אחרי כל מה שעשינו", היא אומרת לו, "מה עוד אחד משנה?". סקיילר לא מבינה שג'סי הוא לא עוד סתם אחד בשביל וולט, אלא שהוא כמו בן, יותר מבנו שלו, בשבילו.

עכשיו מתברר, מראים לנו את זה בדיעבד, שכג'סי עמד לשרוף את ביתו של וולט, הנק פרץ פנימה עם אקדח שלוף ועצר בעד ג'סי מלעשות זאת, ואמר לו "אם אתה רוצה לחסל אותו, בוא נעשה את זה ביחד", וג'סי נכנע ומסכים, ואז הנק לוקח משם את ג'סי ברכבו.

הנק וגומז מצלמים את ג'סי, שמספר הכול [אנחנו לא רואים את מה שהוא מספר, שכן אנחנו כבר מכירים את זה, ולכן אין צורך שנראה זאת שוב]. וולט משאיר לג'סי הודעה שהוא רוצה לפגוש אותו באיזה כיכר בעיר. הנק מבקש מג'סי לשים על עצמו מכשיר האזנה וללכת להקליט את וולט. ג'סי מפחד שוולט טומן לו מלכודת. הוא לא סתם פוחד, הוא הרי מכיר את וולט טוב מכולם. אבל הנק אומר לו "וולט הוא חסר רחמים, אבל לא כלפיך, אתה יקר לליבו". והנק גם מפרט – "הוא מימן את הגמילה שלך, הוא דרס את שני סוחרי הסמים ההם והציל את חיידך, הוא הציע לך שותפות חצי-חצי, למרות שהוא לא היה מוכרח". הנה, גם הנק, הבלש העוקב רב-הניסיון, מזהה את היחס המיוחד, האבהי, שיש לוולט כלפי ג'סי. אבל ג'סי מפחד מ"האבא" הזה שלו ואומר להנק "מר ווייט הוא השטן. הוא חכם מכם. יש לו יותר מזל מכם". לבסוף ג'סי משתכנע לבצע את ההקלטה. אבל כשהוא מגיע למקום, הוא נבהל, נרתע, עוצר. הוא מתרחק משם. הוא הולך לתא טלפון, מצלצל לוולטר, אומר לו "זו רק אזהרה כדי שתדע שאני בא לחסל אותך", ומסתלק משם.

וולט נפגש עם הדוד ג'ק ו"הכנופיה הארית" לדון בחיסולו של ג'סי. אבל הוא מבקש, "אני רוצה שתעשה את זה מהר ובלי כאב, הוא כמו בן משפחה בשבילי". אבל הכנופיה לא רוצה כסף. הם רוצים שוולט יבשל להם. "אבל פרשתי", הוא אומר. "כן, אבל רק כמה בישולים שטוד ילמד יותר טוב איך לעשות את זה יותר טהור". וולט מסכים לבישול אחד.

וולט הולך לאנדריאה וגורם לה לצלצל לג'סי לספר לו שהיה אצלה. הנאצים מחכים בחוץ, מקווים שג'סי יופיע והם יהרגו אותו. אלא שמי שמקבל את ההודעה זה הנק ולא ג'סי, ששולח בתשובה לוולט, בשם ג'סי, תמונה מזוייפת של אחת החביות שלו המלאות בכסף פרוצה ופתוחה, כאילו ג'סי מצא את המקום בעזרת הג'י.פי.אס של הטנדר. וולט נופל בפח וטס לשם, כשג'סי דורש ממנו לדבר איתו לאורך הדרך כדי שיידע שהוא לא מזעיק עזרה.

וולט מגיע למקום. אבל ג'סי לא שם וגם המקום לא חפור. הוא יוצא עם אקדח. רואה אבק של מכונת עולה מן הדרך, מצלצל לנאצים, מוסר להם את הקואורדינטה המדויקת ומבקש שיבואו מהר, "הם הרבה אנשים כי ג'סי מביא תגבורת". אבל אז הוא רואה שמי שמגיעים הם ג'סי והנק וגומז. הוא נסער. מצלצל לג'ק, צועק "תשכח מזה. אל תבואו. זה מבוטל".

הנק וגומז מגיעים, יוצאים מהאוטו, משאירים בו את ג'סי, קוראים לוולט המסתתר להסגיר את עצמו. וולט יוצא, משליך אקדחו, הנק אוזק אותו, והם מכניסים אותו למכוניתם. הנק מטלפן למארי, מספר לה שהם תפסו את וולט. אבל אז מגיעה הכנופיה הנאצית והם נעמדים מאחורי רכביהם בנשקים שלופים מול הנק וגומז. וולט מופתע, מבוהל, צועק מתוך האוטו לא לירות. ג'סי מתחבא. היריות מתחילות. מארי אצה לספר על התפיסה לסקיילר.



וולט נשכב על רצפת הרכב. משתרר שקט. גומז הרוג. הנק פצוע, זוחל לרובה של גומז. אבל הדוד ג'ק דורך על הרובה ומכוון אקדה לראשו של הנק. וולט האזוק יוצא מהרכב ומתחנן בפני ג'ק שלא יהרוג את הנק. "הוא הגיס שלי", הוא אומר ואז מוסיף, "יש לי כסף, הוא קבור כאן. 80 מיליון דולר". ג'ק בכל זאת יורה בראשו של הנק והורג אותו. וולט בהלם. הכנופיה מחפשת עכשיו, לפי נקודות הציון שוולט שלח להם, את מקום מחבוא הכסף. הם מוצאים את החביות ומעבירים את כולן לטנדר שלהם. ג'ק מורה להם להעביר חבית אחת למכונית של וולט. "לא צריך להיות תאבי בצע", הוא מסביר. הם משחררים את אזיקיו של וולט וקוברים את הגופות במקום החביות. ואז הם גם מוצאים את ג'סי חבוי מתחת למכונית של וולט. ג'ק רוצה להרוג אותו. טוד מציע שייקחו אותו איתם. קודם יחקרו אותו, אחר-כך יהרגו אותו. ג'ק מאשר. לפני שהם הולכים וולט ניגש לג'סי ואומר לו, כביכול נוקם בו בדיעבד על מה שקרה עכשיו, "ראיתי את ג'יין מתה. הייתי שם. צפיתי במותה. צפיתי בה נחנקת למוות ממנת יתר. יכולתי להציל אותה, אבל לא עשיתי זאת", ואז הוא הולך. הכנופיה נוסעת משם עם החביות כשהם גוררים איתם את הרכב של הנק. וולט בורח במכוניתו, אבל היא נתקעת, שובקת, בדרך עפר. הוא מגלגל את החבית במדבר עד לביתו הנידח של אינדיאני זקן וקונה ממנו את הטנדר שלו. מעמיס את החבית ונוסע. ג'סי חבול ומוכה קשות שוכב כבול בשלשלאות בבור. טוד יורד אליו בסולם, מעלה אותו ומוליך אותו למעבדה, שם הוא קושר אותו בכבל לפס בתקרה המאפשר לג'סי לנוע רק לאורכו, כמו כלב שמירה בחצר בית. טוד לובש סרביל עבודה ואומר לג'סי "בוא נבשל". סקיילר עם הילדים בדרך הביתה. ג'וניור הנסער אומר לה "אם זה נכון שידעת על זה, אז את רעה כמוהו". הם מגיעים לבית, מחוץ לו חונה טנדר שהם אינם מזהים. הם נכנסים. וולט שם, אורז, פוקד גם עליהם לארוז, "חייבים לצאת מכאן מיד". סקיילר שואלת "איפה הנק?", וולט אומר "יש לי פה 11 מיליון דולר. מספיק לכולנו לחיים חדשים. אנחנו רק צריכים לעזוב ועכשיו". סקיילר צועקת "הרגת אותו, הרגת את הנק". היא לוקחת סכין גדולה מהמטבח ומאיימת על וולט, "צא החוצה, לך מכאן". וולט הולך אליה, היא מניפה את הסכין וחוטכת את ידו, הוא מתנפל עליה, הם נופלים לרצפה, מתגוששים, נאבקים, הוא מתגבר עליה, מניף את הסכין להורגה, אבל אז ג'וניור קופץ עליו ומגלגל אותו מעל אימו. סקיילר וג'וניור מכווצים יחד, מפוחדים. וולט עומד מולם, זועק, "מה לא בסדר איתכם? אנחנו משפחה!", ושב ולוחש "אנחנו משפחה". ג'וניור מצלצל למשטרה. וולט חוטף את הולי התינוקת, מכניס אותה לטנדר ובורח. סקיילר רצה אחריו, כורעת, מתמוטטת, בכביש.

כל קלישאות קדושת המשפחה השגורות - שהיא הדבר החשוב בחיינו, ושרק היא נותנת לנו ביטחון ואחוה ואהבה ואושר בלי גבול - מנופצות ב"שובר שורות", שמרסקת אותם לשברי רסיסים ומותרה מהם רק דם ואפר ואבק. כי כל המשפחות ב"שובר שורות", ואין זה משנה אם זו משפחה ביולוגית או משפחה נרכשת או מה שמתנהג לכאורה כמשפחה - כמו שותפות, מקום-עבודה, עסק, "משפחת פשע" ודומיהן - לא רק שהן לגמרי אומללות, אלא שהן מאמללות, מרסקות, משעבדות וממיתות. ואולי, מנסה הסדרה להעלות הירהור ועירעור בצופים בה, כך גם כל המתחזות להיות לנו למשפחות בחיינו - המדינה והדת והמפלגה והפלוגה והבנק וחברת-הטלפונים וערוץ-הטלוויזיה וגם הלחם והחמאה "שלנו".



וולט מצלצל עכשיו לסקיילר בבית. והמשטרה מאזינה לשיחה, בניסיון לאתרו. הוא אומר לה, שואל, מאשים, "מה לא בסדר איתך? למה את לא מסוגלת לבצע דבר אחד שאני אומר? את אשמה בזה. זו תוצאה של חוסר הכבוד שלך. אמרתי לך, סקיילר, הזהרתי אותך כבר לפני שנה. אם תבגדי בי, יהיו לך תוצאות. איזה חלק מזה לא הבנת?". סקיילר אומרת "לקחת את הילדה שלי", והוא עונה לה, "כי את צריכה ללמוד". סקיילר מתחננת, "תחזיר אותה". אבל וולט ממשיך בנאום שלו, "אולי עכשיו תקשיבי. אולי עכשיו תשתמשי בראש. את יודעת, מעולם לא האמנת בי. מעולם לא היית אסירת תודה על מה שעשיתי למען המשפחה. עכשיו את מספרת לכן שלי על מעשי, למרות שאמרתי לך לא לעשות זאת, לסתום את הפה הארור שלך, כלבה טיפשה, איך את מעזה?". היא לוחשת, "אני מצטערת", אבל וולט בכלל לא מקשיב, "לא הייתה לך שום זכות לדון במה שאני עושה. מה את יודעת על זה בכלל? אני בנית את זה, בלי אף אחד". סקיילר ממלמלת, "אתה צודק, אתה צודק". וולט ממשיך, מאיים עליה, "תזכרי מה שאני אומר לך, סקיילר, תצייתי לכללים. או שיקרה לך מה שקרה להנק. את לא תראי את הנק יותר לעולם". היא בוכה, הוא ממשיך, "הוא בגד בי, תחשבי על זה, משפחה או לא משפחה. תפנימי את זה טוב טוב". סקיילר מבקשת ממנו, בוכייה, "תחזיר את הולי בבקשה, וולט, תחזרו הביתה". אבל וולט אומר "עדיין יש דברים שעלי לעשות", מנתק את השיחה ושובר את הטלפון.

בתחנת מכבי אש מגלים תינוקת בוכה במושב אחת הכבאיות. זו הולי, שוולט השאיר שם וולט, עם חבית הכסף, מעלים עצמו כמו שהיה ג'סי אמור לעשות, ומתמקם בזהות בדויה, בשם למברט, בבקתה מבודדת ביער מושלג בניו-המפשייר, מנותקת מכל קשר עם העולם. ג'סי מצליח לצאת מהבור, מנסה לברוח, אבל נתפס וצועק בייאושו "תהרגו אותי!". כעונש הורג טוד את אנדריאה, אבל כאילו מנחם, בעצם מזהיר את ג'סי, ש"הילד עדיין חי".

וולטר כלמברט אורז כסף בקופסת קרטון, עוטף אותה יפה. הולך איתה בשלג לעיירה קטנה. מצלצל מהטלפון הציבורי לג'וניור בבית הספר, אומר לו שהוא רוצה לשלוח לו

מאה אלף דולר. ג'וניור צועק עליו "אתה רוצה לשלוח לי כסף? אתה הרגת את דוד הנק. אני לא רוצה כלום ממך". וולט אומר "אני עדיין חי". ג'וניור עונה לו, "אולי תמות כבר".

הפרק ה-16 בעונה החמישית, האחרון בסדרה

וולט בדמותו החדשה חוזר לניו-מקסיקו ומצטרף במפתיע ללידיה וטוד בפגישתם בדיינר שלהם. הוא מציע להם שיטה חדשה שהמציא לייצר מת' בלי מתילאמין ומבקש על כך מיליון דולר, כי הוא צריך כסף. הוא קובע עם טוד שהוא יבוא לדבר על זה עם הדוד ג'ק.

וולט במדבר בונה איזו מכונה מסובכת. בצד מונח מקלע. הוא מתכנן כנראה משהו קטלני. וולט בדמותו החדשה מפתיע את סקילר בביתה החדש, נותן לה את טופס הלוטו עם נקודת הציון של המקום בו נקברו הנק וגומז, אומר לה "ככה אולי גם תצילי עצמך מעונש קשה". היא אומרת לו שלא יגיד עוד פעם שהוא עשה הכול למען המשפחה. הוא קוטע אותה ואומר את האמת, "עשיתי את זה בשבילי. נהניתי מזה. הרגשתי חי". היא בוכה, הוא שותק. הוא מבקש לראות התינוקת, להיפרד ממנה. הוא מלטף אותה. הולך. הוא מחכה מרחוק ליד הבית, רק כדי לראות פעם אחרונה את ג'וניור. רואה אותו נכנס הביתה. הולך.

וולט מגיע לאתר הכנופיה הארית. עוצרים אותו ומחפשים עליו. לוקחים לו את הארנק ואת מחזיק-המפתחות שהוא השלט של המכונה שהוא בנה. הוא חונה ליד קיר המועדון שבו הוא נפגש עם ג'ק וכולם. ג'ק דוחה את הצעתו. יש להם כבר מספיק כסף והם לא צריכים יותר. אבל וולט מתעקש, "אתה התחייבת להרוג את ג'סי. תביא לכאן את ג'סי". ג'ק שולח את טוד להביא את ג'סי. בינתיים וולט מגיע למפתחות שלו. ג'סי מגיע אסור בשלשלאות, וולט כאילו מתנפל עליו בזעם, מפיל את שניהם לרצפה, ואז מפעיל את המכונה שייצר. תא המטען של מכונתו נפתח ומשם עולה מכונת-ירייה הממטירה אש לתוך המועדון ופוגעת והורגת כמעט את כל הנמצאים שם. ג'סי מתנפל על טוד שנשאר בחיים וחונק אותו למוות בשלשלאות בהן הוא אסור. אחר-כך פותח את המנעול ומשתחרר. וולט יורה בג'ק והורג אותו ואז משליך את אקדחו. ג'סי מרים את האקדח ומכוון אותו לוולט. וולט אומר לו "תעשה את זה. אתה רוצה". ג'סי בוכה וצועק עליו "תגיד שאתה רוצה את זה. שום דבר לא יקרה עד שאשמע אותך אומר את זה". ואז וולט אכן אומר "אני רוצה את זה". אבל ג'סי לא יכול. הוא משליך את האקדח ואומר לוולט "אז תעשה את זה בעצמך", והולך.

וולט פצוע, חטף כדור בבטן. הוא מדמם. כך או כך נחרץ עכשיו סופית גורלו למות. ג'סי עומד להיכנס למכונת, מביט לאחור. וולט מנופף לו לשלום. הם מהנהנים בראשם זה לזה. ג'סי נכנס למכונת, נוסע במהירות, פורץ את גדר הברזל ובורח. צורח בשמחה.

על סף מותו מבין וולט שכדי להציל את בנו ממוות מידי הנאצים, האלוהים החדשים, שלהם ג'סי משועבד עכשיו, הוא, האב האוהב העומד למוות, צריך להרוג לא רק אותם, אלא גם את האלוהים שהוא עצמו, שרק כך יוכל לשחרר סוף סוף את בנו לחירות ולחיים.

מדמם הוא הולך למעבדה. מסתובב בה, מביט במכשירים, בחומרים, מלטף אותם באהבה. מרחוק מגיעות וצופרות מכונות משטרה. וולט נופל לרצפה. מת. וכך מסתיימת הסדרה.